O.C. 237-2019, 20 March 2019

Environnement et lutte contre les changements climatiques

Gouvernement du Québec

O.C. 237-2019, 20 March 2019

Environnement et lutte contre les changements climatiques

Gouvernement du Québec

O.C. 238-2019, 20 March 2019

Environnement et lutte contre les changements climatiques

Gouvernement du Québec

It is ordered, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

That the Regulation to amend the Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations, attached to this Order in Council, be made.

Yves Ouellet,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations

Environnement et lutte contre les changements climatiques

1. The Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations (chapter Q-2, r. 46) is amended in section 4 by adding the following at the end of the third paragraph: “It does not apply either to soils containing contaminants naturally present or originating from human activity in a concentration lower than or equal to the limit values in Schedule I to the Land Protection and Rehabilitation Regulation (chapter Q-2, r. 37) and used for the reclamation and restoration of a quarry in accordance with the Regulation respecting sand pits and quarries (insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations).”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the Gazette officielle du Québec.
WHEREAS, under subparagraph 3 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to prohibit, limit and control sources of contamination and the release into the environment of any class of contaminants for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to determine, for any class of contaminants or of sources of contamination, a maximum quantity or concentration that may be released into the environment, for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils was published in Part 2 of the Gazette officielle du Québec of 26 December 2018 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

---

**Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils**

Environment Quality Act (chapter Q-2, ss. 70 and 95.1)

1. The Regulation respecting the burial of contaminated soils (chapter Q-2, r. 18) is amended in section 1 by adding “or to the reclamation and restoration of a quarry done in accordance with the Regulation respecting sand pits and quarries (insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations)” at the end of the second paragraph.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the Gazette officielle du Québec.